

# Halakhot expliquées

סולמות  
יהדות - היעור - תוויה

## Le respect des parents



### OBJECTIFS

Au cours de l'étude de cette leçon :

1. Nous découvrirons la manière exceptionnelle dont les Sages de la Michna et du Talmud respectaient leurs parents.
2. Nous saurons ce que comporte la *mitsva* de **respecter** son père et sa mère (*kiboud av vaém*), et ce que comporte la *mitsva* de **craindre** son père et sa mère (*mora av vaém*).



### NOTIONS IMPORTANTES

• כַּפּוּד אָב וָאֵם • מוֹרָא אָב וָאֵם •



### EXERCICE 1

#### Pourquoi avons-nous la *mitsva* de respecter nos parents ? Quelle est la récompense pour cette *mitsva* ?

1. Étudiez les *halakhot* 1 à 4, puis répondez aux questions suivantes :
  - a. Quelle récompense reçoit-on pour la *mitsva* du respect des parents ?  
.....  
.....
  - b. Pourquoi faut-il accorder une attention particulière à la *mitsva* du respect des parents ?  
.....  
.....
  - c. Pourquoi la Torah cite-t-elle le père avant la mère pour la *mitsva* du respect des parents ?  
Et pourquoi la Torah cite-t-elle la mère avant le père pour la *mitsva* de la crainte des parents ?  
.....  
.....
  - d. Quelle récompense reçoit l'ensemble du peuple d'Israël, grâce à la *mitsva* du respect des parents ?  
.....  
.....

2. Lisez ce passage du *Séfer Hahinoukh*, puis répondez aux questions qui suivent :

L'essence de cette *mitsva* est la suivante : l'homme doit reconnaître que l'on a fait preuve de bonté avec lui, et qu'il doit faire preuve de bonté en retour. Il ne doit pas être un scélérat et un ingrat [...] Il doit bien prendre conscience que son père et sa mère sont à l'origine de sa présence dans le monde ; il doit donc faire tout son possible pour eux, car ils l'ont fait venir au monde et ont travaillé dur pour lui quand il était petit. Et une fois qu'il aura intégré ce principe, il en viendra naturellement à être reconnaissant envers le Saint Béni soit-Il [...] qui l'a fait venir au monde, a subvenu à ses besoins chaque jour, a fortifié son corps et l'a rendu capable de se tenir debout, et lui a donné un esprit qui sait et apprend [...]. Et il réfléchira longuement à quel point il doit être attentif à servir HaKadoch Baroukh Hou. (*Séfer Ha'hinoukh, Mitsvot Assé 33*)

a. Quel trait de caractère positif est renforcé chez l'homme, lorsqu'il accomplit la *mitsva* de respecter ses parents ?

.....

.....

b. De quelle manière un profond respect des parents incite-t-il l'homme à être plus reconnaissant **envers Hachem**, et à davantage **accomplir les autres mitsvot** ?

.....

.....



DISCUSSION

Voici deux histoires portant sur la manière dont les Sages de la Michna et du Talmud respectaient leurs parents.

Lisez ces deux histoires, puis répondez aux questions suivantes :

- Qu'est-ce que chaque histoire apporte de nouveau sur la façon dont il faut accomplir la *mitsva* du respect des parents ?
- Quel est le principe essentiel de la *mitsva* du respect des parents ? **La manière de l'accomplir**, ou **le résultat** ? Justifiez vos réponses.

« Même s'il avait fait mille fois ça pour vous... »

Rabbi Tarfon avait une mère âgée, malade et faible, qui n'avait même pas la force de monter seule dans son lit ni d'en descendre. Rabbi Tarfon avait plusieurs personnes qui l'assistaient, mais il tenait à prendre soin lui-même de sa vieille mère. Chaque fois qu'elle voulait aller se coucher, Rabbi Tarfon accourait aussitôt et se penchait jusqu'à terre devant le lit de sa mère ; cette dernière posait alors le pied sur le dos de Rabbi Tarfon, et accédait ainsi à sa couche. Et lorsqu'elle voulait en descendre, Rabbi Tarfon se précipitait et se penchait à nouveau, pour que sa mère puisse poser le pied sur son dos courbé et sortir du lit. Il faisait ainsi tous les jours.



DISCUSSION

Un Chabbat, Rabbi Tarfon sortit se promener en compagnie de sa vieille mère. Soudain, l'une de ses chaussures se déchira, et elle se retrouva avec un pied nu ! Rabbi Tarfon était désespéré, car sa mère ne pouvait pas marcher avec une seule chaussure, et comme c'était Chabbat, il ne pouvait la réparer.

Que fit-il donc ? Il se pencha, plaça sa main sous le pied de sa mère, et cette dernière rentra à la maison en marchant sur la paume de son fils.

Lorsque Rabbi Tarfon tomba malade, sa mère demanda aux Sages qui étaient venus lui rendre visite : « Priez pour Tarfon mon fils qui me manifeste trop de respect. Les Sages lui demandèrent : « Comment se comporte-t-il avec vous ? » Elle leur raconta ce qu'avait fait Rabbi Tarfon lorsque sa chaussure s'était déchirée pendant Chabbat. Les Sages lui répondirent : « Même s'il avait fait mille fois ça pour vous... il ne vous aurait pas encore manifesté la moitié du respect que la Torah ordonne vis-à-vis des parents. »

(Extrait de « *Ko assou 'Hakhaménou* » Vol. I, p. 52, d'après le Talmud Yérouchalmi, Chapitre 1, *Halakha* 1)

**Comme un serviteur devant son maître**

L'Amora Avimi avait cinq grands fils. Lorsque son père Rabbi Abbahou frappait à la porte de sa maison, Avimi se précipitait pour ouvrir et ne laissait personne d'autre le faire à sa place.

Un jour, Rabbi Abbahou demanda à son fils de lui apporter un verre d'eau. Lorsqu'Avimi revint, il trouva son père en train de somnoler. Au lieu de poser le verre à côté de son père et s'en aller, ce qui n'aurait pas été respectueux, Avimi resta debout à côté de lui avec le verre d'eau à la main, comme un serviteur devant son maître, et attendit qu'il se réveille !

(*Guemara Kidouchin, daf 31b*)



EXERCICE 2

**Le respect (*kiboud*) du père et de la mère, et la crainte (*mora*) du père et de la mère**

1. Entourez la bonne réponse en vous appuyant sur les *halakhot* 5 à 9 :
  - b. La *mitsva* du respect du père et de la mère comporte des choses qu'il faut / qu'il est interdit de faire.
  - c. La *mitsva* de la crainte du père et de la mère comporte des choses qu'il faut / qu'il est interdit de faire.
2. Résumez brièvement ce que comporte la *mitsva* du respect des parents.

---



---

3. Décrivez une situation où il est **interdit** de mentionner le prénom de ses parents, et une situation où cela est **permis**.

.....

.....

4. Décrivez une situation où il est **interdit** de réveiller ses parents, et une situation où cela est **permis**.

.....

.....



DISCUSSION

Il est évident que la *mitsva* du respect des parents est importante. Cependant, c'est une *mitsva* qu'il est difficile d'accomplir parfaitement et dans son intégralité.

- Pourquoi nous est-il souvent difficile de bien respecter nos parents ? Pour répondre à cette question, vous pouvez vous aider des expressions suivantes :

« Mais maman, je m'apprêtais justement aller jouer au foot avec des amis... »

« Pfff... Je déteste vraiment faire la vaisselle ! »

« Mais pourquoi ne me laissez-vous pas aller à l'école sans pull ? »

- Qu'est-ce qui pourrait vous aider à mieux accomplir cette *mitsva* ? Cherchez différentes idées pour vous renforcer dans ce domaine, et suggérez-les à vos camarades de classe.



FONDATION  
EDMOND J. SAFRA



**Halakhot** Expliquées: Cahier de l'élève

Directeur de la rédaction des «Halakhot Expliquées»: Rav Aviad Bartov, Orientation et conseils pour les questions de *Halakha*: Rav Yossef Tsvi Rimon, Directeur de Soulamot, et Directeur du Beit Midrach de l'Institut Académique Lev, Rédaction: Israël Rosenberg, Rav Reouven Rosenshtark, Noam Malchi, Directeur du Département Francophone: Eliezer Shargorodsky, Révision linguistique: Moria Shtern, Israël Rosenberg, Graphisme hébreu: Chlomtsion Fischer | fshlom@gmail.com, Illustrations: Hananel Tordjman | hananel@gmail.com, www.lamorim.org, Dvorah Serrao, Directrice de Lamorim, Eliezer Schilt, Expert Pédagogique Lamorim, Traduction: Laure Halber, Graphisme français: twindesigners.com.

Contact: info@lamorim.org, © Tous droits réservés à Soulamot, Téléphone: +972 (0)25474542/7, Boîte postale 230 Alon Shevout 9043300, office@sulamot.org, www.sulamot.org, אלוני שבות, ה'תש"ף